

Integración

Si reside en el cantón de Basel-Stadt, le corresponden ciertos derechos, sea hombre o mujer, e independientemente de su procedencia, de su idioma, de su religión o de si padece algún tipo de discapacidad. Al mismo tiempo, debe atenerse a las normas. También es importante que pueda sustentarse económicamente y aprenda alemán. Aquí encontrará más información al respecto.

Principios fundamentales

Si vive en Suiza, debe respetar la Constitución Federal Suiza y la legislación vigente. Esto significa, por ejemplo, tratar a los demás con respeto. Todas las personas deben recibir un trato igualitario y no ser discriminadas. Si reside en Basilea, debe aprender alemán y poder sustentarse económicamente.

Pero la integración solo es posible si ambas partes contribuyen. Por eso se espera de la población de Basilea apertura hacia los demás. Deben informarles y apoyarles.

Responsabilidad propia

¿Acaba de mudarse a Basilea? La Confederación, los cantones y los municipios se encargarán de que tenga un acceso justo a la vida económica, social y cultural. Por su parte, usted debe esforzarse en integrarse y esperamos que aproveche las ofertas de integración disponibles.

Participación en la vida social

¿Cómo puede integrarse? Las asociaciones son un entorno muy propicio para conocer a gente nueva. También puede participar en las fiestas y los eventos de su vecindario. Al principio puede ser un poco difícil. No todo el mundo se muestra igual de abierto frente a culturas distintas. Pero, con el tiempo, la mayoría abandona sus reservas. No tire la toalla.

Información / Apoyo

¿Acaba de llegar a Basilea y necesita ayuda o información? En el Cantón de Basel-Stadt existen varios sitios a los que puede dirigirse. En las oficinas del Cantón de Basel-Stadt y de su municipio obtendrá más información. Sin embargo, existen también puntos de contacto específicos para la población migrante.

Información sobre vivir en Suiza y otros temas:

- GGG Migration

Información sobre el derecho de asilo y de extranjería:

- Beratungsstelle für Asylsuchende BAS
- Freiplatzaktion

¿Todavía no habla alemán? Puede ir acompañado de una persona que le traduzca. También puede solicitar la asistencia de un intérprete.

Más información (enlaces, direcciones, folletos, hojas informativas)

www.hallo-baselstadt.ch/es/idioma-e-integracion/integracion